

**CIRCULAR: EHS/PM/01/2016**

**Dated: 21<sup>st</sup> January 2016**

**To:** All Shipping Lines, Shipping Agents,  
Ship Owners, Vessel Operators, and  
Other Interested Parties

**Subject: EHS Approval Charges for  
Marine NOC**

Effective from **1<sup>st</sup> February 2016**, EHS approval for Marine Operation as per defined in Circular Appendix will be charged in accordance with the applicable EHS tariff and invoice will be sending to the respective local ship agents for the advance settlement of payment prior requested operation.

All notifications should be sent to the EHS departments at [ehs.ports@trk.pcfc](mailto:ehs.ports@trk.pcfc) in line with Circular EHS/PM/01/2014 requirements.

All local ship agents are advised to take note of the above requirements and advice their principals, ships and other concerned parties accordingly to comply with this requirement.

Any queries related to this circular should be forwarded to [ehs.ports@trakhees.ae](mailto:ehs.ports@trakhees.ae) or contact 04-8811881

Sincerely,

**Eng. Madiha Salem**  
EHS Director  
Environment, Health and Safety -Trakhees

Cc:  
Trakhees - Finance Department  
DP World - Marine Director  
DP World – Marketing Department  
DP World – Customer Service Department

**تعميم : ب ص س / م / ع / 2016/01**

**التاريخ: 21 يناير 2016**

**السادة/ جميع خطوط الشحن، وكلاء الشحن، ملاك السفن ، مشغلي السفن والأطراف المعنية الأخرى**

**الموضوع: رسوم الموافقة على شهادة عدم الممانعة  
للعمليات البحرية**

اعتباراً من تاريخ **01 فبراير 2016**، فإن موافقة إدارة البيئة والصحة والسلامة للعمليات البحرية والمحددة في ملحق التعميم سوف يتم احتسابها طبقاً لتعريف إدارة البيئة والصحة والسلامة، وسوف يتم إرسال الرسوم إلى الوكلاء المحليين للسفن المعنية وذلك لتسوية الدفع قبل القيام بالعملية المطلوبة.

يجب أن يتم إرسال جميع الطلبات لإدارة البيئة والصحة والسلامة عبر البريد الإلكتروني [ehs.ports@trk.pcfc](mailto:ehs.ports@trk.pcfc) تماشياً مع متطلبات التعميم رقم EHS EHS/PM/01/2014 .

وينصح جميع الوكلاء المحليين للسفن الاحاطة علماً بالشروط المذكورة أعلاه وإبلاغ مديرهم وسفنهم وغيرهم من الأطراف المعنية للإمتثال لهذا التعميم.

لمزيد من الإستفسارات المتعلقة بهذا التعميم يجب إرسالها عبر البريد الإلكتروني [ehs.ports@trk.pcfc](mailto:ehs.ports@trk.pcfc) أو الاتصال على 04-8811881

مع خالص التقدير،

**المهندسة / مديحة سالم**  
مدير إدارة البيئة والصحة والسلامة  
البيئة والصحة والسلامة - تراخيص

نسخة إلى:  
تراخيص – قسم المالية  
موانئ دبي العالمية – مدير الإدارة البحرية  
موانئ دبي العالمية – قسم التسويق  
موانئ دبي العالمية – قسم خدمة العملاء

**APPENDIX – Marine Approval Matrix**

**الملحق – جدول العمليات البحرية**

Sr.	Type of Marine Approval	Applicable Fees	الرسوم المطلوبة	نوع الموافقة البحرية	م
1	Bunkering Operation	500 AED	500 درهم	عمليات تزويد السفن بالوقود	1
2	Diving Operation			عمليات الغطس	2
3	Hot Work Jobs On board Ship			العمليات الساخنة علي متن السفن	3
4	Tank / Hold Cleaning Jobs Onboard			عمليات تنظيف خزانات/ عنابر الشحن علي ظهر السفن	4
5	Discharge Operation of Hazardous Bulk Cargo			عمليات تفريغ البضائع الخطرة غير المعبأة	5
6	Discharge Operation of Hazardous Liquid Cargo to Road Tanker Road Tanker			عمليات تفريغ البضائع الخطرة السائلة الى الشاحنات	6
7	Storage of Grain Cargo in Bulk in GC			تخزين بضائع الحبوب غير المعبأة داخل محطة البضائع العامة	7
8	Fumigation Operations Onboard			عمليات التبخير علي متن السفن	8
9	Disabled Vessel Entry Permit			تصريح دخول السفن المعطلة	9
10	Enviro Hull Cleaning Operation			عمليات الغسيل البيئي لبدن السفن	10